



- تهدید فقط شامل شما است و نه افراد دیگری که از نژاد متفاوتی هستند.

مثال‌های تبعیض نژادی

- فردی بومی برای اجاره‌ی آپارتمان یا خانه رجوع می‌کند. پس از ملاقات با آن فرد و اظهار نظر منفی درباره‌ی نژاد آن فرد، مؤجر عنوان می‌کند آپارتمان اجاره داده شده است. روز بعد آن فرد با مؤجر تماس می‌گیرد و درباره‌ی آپارتمان از او می‌پرسد و در می‌یابد هنوز اجاره داده نشده است.
- یک شرکت کارکنان جدید بسیاری را، از جمله کارگران مهاجر، برای انجام مشاغل دارای دستمزد پایین استخدام کرده است. کارگران غیر مهاجر آموزش داده می‌شوند و ارتقاء می‌یابند. اما کارگران مهاجر چنین وضعیتی ندارند، و لو اینکه به یک اندازه صلاحیت و تجربه‌ی کاری داشته باشند.

* مواجهه با تبعیض

- چنانچه علیه شما تبعیضی رخ داده باشد می‌توانید اقدامات معینی انجام دهید.
 - سابقه‌ای مکتوب از آنچه دقیقاً رخ داده است و زمان آن، و آنچه گفته شده، نزد خود نگه دارید.
 - اگر تبعیض یا آزار در محل کار، در ساختمان آپارتمان، یا در فروشگاه یا رستوران رخ داده باشد، از کارفرما یا مؤجر یا مدیر خود بخواهید اقدامی علیه آن انجام دهد.
 - از پروسه‌های طرح شکایت داخلی برای تسلیم شکایت در محل کار یا مدرسه استفاده کنید. مثلاً اگر تبعیض یا آزار در محل کار رخ داده باشد و شما عضو اتحادیه باشید، از نماینده‌ی اتحادیه کمک بخواهید.
 - برای گرفتن کمک با **کلینیک حقوق بشر** تماس بگیرید.
- به منظور مرور اجمالی بر حقوق بشر در بریتیش کلمبیا، لطفاً گزاره‌برگ **حقوق بشر در بریتیش کلمبیا: آنچه باید بدانید** را مطالعه کنید.

این گزاره‌برگ با هدف کمک به درک مفهوم تبعیض نژادی در بریتیش کلمبیا تدوین شده است. اگر پرسشی دارید، لطفاً با **«کلینیک حقوق بشر بریتیش کلمبیا» (BC Human Rights Clinic)** تماس بگیرید. اطلاعات تماس در انتهای این گزاره‌برگ ارائه شده‌اند.

بریتیش کلمبیا قانونی برای محافظت از حقوق بشر و ترویج آن دارد. این قانون «نظام‌نامه‌ی حقوق بشر بی‌سی» یا «نظام‌نامه» (BC Human Rights Code) نامیده می‌شود. این نظام‌نامه از شما در برابر رفتار نامناسب یا نادیده گرفتن منافعتان، به دلیل نژاد، رنگ پوست، تبار یا محل تولد، محافظت می‌کند. چنانچه احساس کنید علیه‌تان تبعیضی صورت گرفته است، این نظام‌نامه به شما امکان می‌دهد شکایت خود را به **دیوان حقوق بشر بی‌سی** تسلیم کنید.

هم‌چنین، در صورتی که شکایتی تسلیم کرده باشید یا قصد تسلیم شکایت داشته باشید و یا اینکه به طریق دیگری اقدام کرده باشید، نظام‌نامه از شما در برابر **اقدام تلافی جویانه** محافظت می‌کند. هر گاه فردی قصد داشته باشد به شما آسیب بزند یا از شما انتقام بگیرد، کار او **اقدام تلافی جویانه** به شمار می‌آید.

* نژادپرستی چیست؟

نژادپرستی عبارت است از اعتقاد به اینکه برخی از انسان‌ها بهتر از انسان‌های دیگر هستند، چون به نژاد یا گروه قومیتی خاصی تعلق دارند.

* تبعیض نژادی چیست؟

تبعیض نژادی هنگامی رخ می‌دهد که فردی به خاطر نژاد، رنگ پوست یا محل تولد شما، رفتار نامناسبی با شما کند یا منفعتی را از شما دریغ کند، و شما را آزار دهد یا به شما اهانت کند.

تبعیض نژادی می‌تواند به شکل‌های مختلفی انجام شود:

- نام بردن از شما با اسامی نژادپرستانه.
- محروم کردن شما از خدمات.
- استخدام نکردن یا ارتقا ندادن شما، اما انجام این امور برای فردی از نژاد دیگر

کلینیک حقوق بشر بریتیش کلمبیا (BC Human Rights Clinic)

300-1140 West Pender Street,
Vancouver, B.C. V6E 4G1
تلفن: 604 622-1100 تماس رایگان: 1 855 685-6222
فاکس: 604 685-7611
آنلاین: www.BCHRC.net

اگر شخصی شکایتی علیه شما طرح کند، شما خوانده خواهید بود. **خوانده‌ها** از هر جای استان و **خواهان‌های** ساکن منطقه‌ی ویکتوریا می‌توانند اطلاعات مورد نیاز خود را از طریق تماس با آدرس زیر کسب کنند:

دانشگاه ویکتوریا

Law Centre Clinical Law Program
Suite 225 - 850 Burdett Avenue,
Victoria, B.C. V8W 1B4
تلفن: 250 385-1221 تماس رایگان: 1 866 385-1221
پست الکترونیکی: reception@thelawcentre.ca

ممکن است برای طرح شکایت خود به **دیوان حقوق بشر بریتیش کلمبیا** ارجاع داده شوید.

دیوان حقوق بشر بریتیش کلمبیا (BC Human Rights Tribunal)

Suite 1170 - 605 Robson Street,
Vancouver, B.C. V6B 5J3
تلفن: 604 775-2000 تماس رایگان: 1 888 440-8844
TTY (برای دارندگان اختلال شنوایی): 604 775-2021
آنلاین: www.bchrt.gov.bc.ca

این برگه‌ی اطلاع‌رسانی تنها در راستای ارائه‌ی اطلاعات کلی تدوین شده و به منظور ارائه‌ی مشاوره‌ی حقوقی یا جایگزینی آن ارائه نشده است.

* برای طرح شکایت درباره‌ی حقوق بشر چه شرایطی لازم است؟

برای طرح شکایت بر اساس نظام‌نامه‌ی حقوق بشر بریتیش کلمبیا، **تمامی موارد زیر باید صدق کنند:**

- ✓ برخورد بدی با شما صورت گرفته باشد یا منافعتان نادیده گرفته شده باشد.
- ✓ بین نحوه‌ی برخورد صورت گرفته با شما (برخورد بد یا نادیده گرفته شدن منافع) و معلولیت جسمانی یا ذهنی‌تان رابطه وجود داشته باشد.
- ✓ برخورد سوء در موقعیت‌هایی مانند محل کار، فروشگاه یا رستوران، یا بین مؤجر و مستأجر رخ داده باشد.

بدین منظور، باید شکایت خود را ظرف مدت شش ماه از زمان بروز حادثه تسلیم کنید (توجه: درباره‌ی این چارچوب زمانی چند استثنا وجود دارد). تسلیم شکایت باعث آغاز پروسه‌ای قانونی مشابه با پروسه‌ی دادرسی خواهد شد. شخصی که شکایت را تسلیم کرده است **خواهان** نامیده می‌شود.

* از کجا می‌توانم کمک بگیرم؟

خواهان‌ها در هر نقطه‌ای از این استان می‌توانند اطلاعات لازم را از طریق **کلینیک حقوق بشر** به دست آورند. افراد حاضر در کلینیک می‌توانند به شما در درک نظام‌نامه‌ی حقوق بشر یا برخورد با شکایت استانی حقوق بشر کمک کنند. ممکن است واجد شرایط استفاده از انواع دیگر خدمات باشید. برای اینکه بدانید واجد شرایط هستید یا نه، از کارکنان کلینیک کمک بخواهید.